## **ELECTRO HARMONIX**

# TUBE ZIPPER envelope filter+ distortion

Felicidades por la compra del verdaderamente exorbitante Tube Zipper. El Tube Zipper son 2 efectos en uno,, un Envelope Follower) de Bulbos (filtro seguidor de envolvente) de cálido sonido y un abundante Distorsionador de Bulbos. Cuando estos dos efectos son combinados en el mismo circuito el resultado son efectos enteramente únicos, nuevos y salvajes.. El Tube Zipper Utiliza dos bulbos 12AX7EH de muy alta calidad..

El leer estas instrucciones con cuidado asegurará que obtenga el máximo de su Tube Zipper. Le recomendamos ampliamente sentarse con su Tube Zipper y pasar un tiempo entendiendo exactamente como funciona este pedal.; No se arrepentirá!

Su Tube Zipper viene con un adaptador especial de 12V AC/1000mA. Utilice únicamente el adaptador proporcionado.. El utilizar cualquier otro adaptador le puede causar daño a usted o al Tube Zipper.

#### **ADVERTENCIA:**

Hay voltajes extremadamente altos en el Tube Zipper incluso cuando está desconectado. ¡NO ABRA EL TUBE ZIPPER!

**ENV switch** (UP/DOWN)- Selecciona la dirección del barrido del filtro; hacia arriba o hacia abajo.

**MODE** switch (TRON/TRILL)- En la modalidad de TRON el filtro barre suavemente siguiendo el envolvente de la señal de entrada. En la modalidad de TRILL se añade una modulación al envolvente para el barrido del filtro suene como que la nota tiene un trino. **ADVERTENCIA:** Si las perillas de INPUT GAIN y SENSITIVITY están ambas hacia arriba mucho al cambiar de TRON a TRILL existe la posibilidad de que el aparato empiece a oscilar, esto se puede evitar bajándoles a las perillas de SENSITIVITY o INPUT GAIN antes de bajar el switch de MODE (modalidad).

**INPUT GAIN Knob-** La perilla de ganancia de entrada incrementa la señal antes del filtro. Cuando está hacia arriba producirá distorsión de bulbos.

**DRIVE Knob-** La perilla de saturación ajusta la distorsión depuse del filtro. Al ir subiendo la perilla de DRIVE pasadas las 12:00 el volumen total del pedal empezará a disminuir. Simplemente súbale al MASTER VOLUME para compensar.

**SENSITIVITY Knob-** La perilla de sensibilidad ajusta que tan sensible será el filtro a su manera de tocar. Utilice esta perilla para ajustar que tan lejos quiere que llegue el barrido del filtro al tocar ya sea hacia arriba o hacia abajo.

**FREQUENCY Knob-** La perilla de frecuencia ajusta la frecuencia pico del filtro cuando el envolvente no esta activo. Cuando el envolvente está activo la perilla de FREQUENCY determina tanto la frecuencia de inicio como la de termino del barrido.

**RESONANCE Knob-** La perilla de resonancia determina la resonancia o Q (ancho de banda) del filtro. Al ir girando la perilla de RESONANCE en la dirección de las manecillas del reloj el filtro se volverá cada vez más agudo y cortante. Con la perilla de RESONANCE en su posición máxima, el TUBE ZIPPER empezará a oscilar. Si no desea la oscilación, simplemente baje la perilla de RESONANCE.

MASTER VOLUME Knob- La perilla maestra de volumen control el volumen de salida.

**POWER LED-** El LED de poder se enciende cuando el TUBE ZIPPER está prendido (conectado).

**STATUS LED**- El LED de status se enciende cuando el TUBE ZIPPER está activado. Si el LED de STATUS está apagado, el aparato está en la modalidad de TRUE BYPASS (con el sistema de circuitos pasado por alto). El switch de pie desactiva el efecto.

**FREQUENCY LED-** El LED de frecuencia se vuelve más brillante al ir subiendo la frecuencia pico del filtro. El FREQUENCY LED es una ayuda visual para determinar lo que el barrido del filtro hace mientras toca.

### -OPERACIÓN-

### Algunas Cosas Para Mantener Presentes Al Experimentar con el TUBE ZIPPER:

Dado que el circuito del filtro tiene un ganancia muy alta, cuando la perilla de RESONANCE esta muy alta el Tube Zipper puede empezara a oscilar. Esta es la manera en que el aparato fue diseñado y lo habilita para obtener los tonos extremos que hacen al Tube Zipper único. Si la oscilación es molesta simplemente baje la perilla de RESONANCE.

Los controles son extremadamente interactivos y sensibles- pequeños cambios en la posición de una perilla pueden producir a veces un efecto totalmente diferente.

### Tips Para Utilizar El Filtro Seguidor de Envolvente En El Tube Zipper

Posición de ENV UP: Cuando toque una nota, la frecuencia pico del filtro empezará donde esté posicionado la perilla de FREQUENCY y saltará rápidamente a una frecuencia más alta, dependiendo que tan fuerte esté la nota y el ajuste de la perilla de SENSITIVITY. Entre más fuerte sea tocada la nota y que tan alto este posicionada la perilla de SENSITIVITY, más alto saltará la frecuencia HACIA ARRIBA. La frecuencia pico del filtro entonces barrerá HACIA ABAJO siguiendo el envolvente de frecuencia de la nota. El barrido del filtro se detendrá en donde esté posicionada la perilla de FRECUENCY. Para obtener un barrido largo de frecuencia utilizando el TUBE ZIPPER en la posición de ENV UP, usted querrá ajustar la perilla de

FREQUENCY a un valor bajo, debajo de las 9:00 en la perilla. Ajuste las perillas de SENSITIVITY y RESONANCE arriba de las 12:00.

Posición de ENV DOWN: Cuando toque una nota, la frecuencia pico del filtro empezará donde esté posicionado la perilla de FREQUENCY y saltará rápidamente a una frecuencia más baja, dependiendo que tan fuerte esté la nota y el ajuste de la perilla de SENSITIVITY. Entre más fuerte sea tocada la nota y que tan alto este posicionada la perilla de SENSITIVITY, más alto saltará la frecuencia HACIA ABAJO. La frecuencia pico del filtro entonces barrerá HACIA ARRIBA siguiendo el envolvente de frecuencia de la nota. El barrido del filtro se detendrá en donde esté posicionada la perilla de FRECUENCY. Para obtener un barrido largo de frecuencia utilizando el TUBE ZIPPER, en la posición de ENV down, usted querrá ajustar la perilla de FREQUENCY a un valor alto, después de de las 12:00 en la perilla. Ajuste las perillas de SENSITIVITY y RESONANCE arriba de las 12:00.

#### MODALIDAD TRON/TRILL:

- 1. Al conmutar entre ambas modalidades, puede que tenga que ajustarse la perilla de SENSITIVITY para funcionar mejor dependiendo de la modalidad en que encuentre.
- 2. En la MODALIDAD de TRILL, la perilla de SENSITIVITY así como la de INPUT afectan la reacción que tiene el envolvente con su manera de tocar. Ambas perillas deberán ser ajustadas para lograr lo sonidos de TRILL (trino) más óptimos.
- 3. La MODALIDAD de TRILL funciona mejor con un RESONANCE alto.

## TRADUCCIÓN DE LOS TÍTULOS DE LAS IMÁGENES:

Up Envelope – Envolvente hacia arriba Down Envelope- Envolvente hacia abajo Distortion- Distorsión Rubber Band- Liga de hule Synth Dive- Sinte en picado Trilled Up- Trino hacia arriba Trilled Down- Trino hacia abajo Self Modulation- Auto Modulación Call and Answer- Llamado y respuesta